

Kalte Vorspeisen • Antipasti • Starters

Rindscarpaccio fein garniert
Carpaccio di manzo **€ 14,00**
Beef carpaccio with garnish

Norwegischer Räucherlachs an bouquette Salat und Knoblauchbrot
Salmone affumicato norvegese con insalata di bouquette e pane all'aglio **€ 13,60**
Norwegian smoked salmon with bouquette salad and garlic-bread

Suppen • Minestre • Soups

Hausgemachte Frittatensuppe
Celestina in brodo fatta in casa **€ 7,50**
Home-made crepes-soup

Tiroler Speckknödelsuppe
Canederli allo speck in brodo **€ 8,50**
Tyrolean speck-dumpling soup

Nudelsuppe
Pastina in brodo **€ 7,50**
Noodle – soup

Kalte Gerichte • Piatti freddi • Cold plates

Tiroler Brettl
Tagliere tirolese **€ 11,60**
Tyrolean mixed specialities

Salatteller
Piatto di insalata **€ 7,20**
Mixed salad

Salatplatte mit Thunfisch
Piatto di insalata con tonno **€ 11,10**
Mixed salad plate with tuna

Tiroler Speckteller
Piatto di speck tirolese **€ 11,60**
Tyrolean plate of bacon

Im Bedarfsfall werden tiefgekühlte bzw. gefrorene Waren verwendet.
In caso di necessità, vengono utilizzati prodotti surgelati/congelati.
When necessary, frozen products are used.

Vorspeisen • Primi piatti • Pasta dishes

Spaghetti Bolognese, oder mit Tomatensauce oder mit Knoblauch, Olivenöl und Peperoncino

Spaghetti alla bolognese, o al pomodoro o aglio, olio e peperoncino

Spaghetti Bolognese, or with tomato sauce or with garlic, olive oil and chili pepper

€ 9,60

Spaghetti Carbonara

Spaghetti alla carbonara

Spaghetti Carbonara

€ 10,90

Maccheroni Hirtenart

Maccheroni alla pastora

Maccheroni of the house

€ 10,50

Lasagne vom Rohr

Lasagne al forno

Baked lasagna

€ 10,50

Maccheroni mit Gorgonzola und Zucchini

Maccheroni con gorgonzola e zucchini

Maccheroni with gorgonzola cheese and courgettes

€ 10,80

Tortellini mit Schinken und Sahne

Tortellini con panna e prosciutto

Tortellini with ham and cream

€ 10,90

Spezialitäten des Hauses • Specialità della casa • House specialties

Pustertaler Schlutzkrapfen mit brauner Butter und Parmesankäse

Mezzelune della Val Pusteria con burro fuso e parmigiano

Local ravioli with spinach, brown butter and Parmesan cheese

€ 10,60

Hausgemachte Dinkelpilztaschen auf Blattspinat

Ravioli di farro ripieni di funghi su letto di spinaci (fatti in casa)

Home-made mushroom ravioli on a bed of spinach

€ 14,20

Peters Nudelpfanne nach Tibetanischer Art (Glasnudeln, pikant)

Piatto di Peter alla tibetana (spaghetti cinesi piccanti)

Peter's Tibetan noodle plate (Asian noodles, spicy)

€ 14,00

Fischgerichte • Piatti di pesce • Fishes

Forelle vom Grill mit Salzkartoffeln und Gemüse

Trota alla griglia con patate lesse e verdura

Grilled trout with potatoes and vegetable

€ 16,60

Heilbuttfilet vom Grill mit Salzkartoffeln und Gemüse

Filetto d'ippoglosso alla griglia con patate lesse e verdura

Grilled Halibutfilet with potatoes and vegetable

€ 16,60

Hauptgerichte · Secondi piatti · Main dishes

Wienerschnitzel mit Pommes frites Bistecca alla milanese con patate fritte Breaded pork wienerschnitzel with french fries	€ 15,50
Cordon Bleu vom Truthahn mit Pommes frites Cordon Bleu di tacchino con patate fritte Cordon Bleu of turkey with french fries	€ 17,90
Zwiebelrostbraten mit Röstkartoffeln Costata di manzo con cipolle e patate saltate Sirloin steak with onions and roasted potatoes	€ 18,90
Jägerschnitzel mit Reis Scaloppina alla cacciatora con riso Huntersteak of pork with rice	€ 15,60
Grillspieß mit Pommes frites Spiedino alla griglia con patate fritte Mixed grill with fried potatoes	€ 17,20
Rindsfilet in Pfeffersauce fein garniert Filetto di manzo in salsa di pepe ben guarnito Fillet of beef with pepper sauce and garnish	€ 30,70

Für unsere kleinen Gäste · Per i nostri piccoli ospiti · Children dishes

Pippi Langstrumpf-Teller (kleine Portion Nudeln mit Tomatensoße oder Bolognese) Piatto Pippi Calzelunghe (piccola porzione di penne al ragù o pomodoro) Pippi Longstocking plate (small portion of pasta with tomato or bolognese sauce)	€ 8,60
Goofy-Teller (kleines Wienerschnitzel mit Pommes frites) Piatto di Pippo (bistecca alla milanese piccola con patate fritte) Goofy-plate (Small breaded pork wienerschnitzel with french fries)	€ 11,60
Max und Moritz-Teller (Würstel mit Pommes frites) Piatto Max e Moritz (wurstel con patate fritte) Max and Moritz plate (sausage with french fries)	€ 9,50
Bambi-Teller (Portion Pommes frites) Piatto Bambi (porzione di patate fritte) Bambi plate (french fries)	€ 7,50

Pizza | ab 17.30 Uhr · dalle ore 17.30 · from 5.30 pm

Marinara (Tomaten, Knoblauch, Oregano) Marinara (pomodoro, aglio, origano) Marinara (tomato sauce, garlic, oregano)	€ 6,40
Margherita (Tomaten, Mozzarella, Oregano) Margherita (pomodoro, mozzarella, origano) Margherita (tomato sauce, mozzarella, oregano)	€ 7,20
Siciliana (Tomaten, Mozzarella, Sardellen, Oliven, Kapern, Oregano) Siciliana (pomodoro, mozzarella, acciughe, olive, capperi, origano) Siciliana (tomato sauce, mozzarella, anchovy fillets, olives, capers, oregano)	€ 9,60
Schinken (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Oregano) Prosciutto (pomodoro, mozzarella, prosciutto, origano) Prosciutto (tomato sauce, mozzarella, prosciutto ham, oregano)	€ 9,10
Pilze (Tomaten, Mozzarella, Pilze, Oregano) Funghi (pomodoro, mozzarella, funghi, origano) Mushroom (tomato sauce, mozzarella, mushrooms, oregano)	€ 9,10
Schinken-Pilze (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Oregano) Prosciutto funghi (pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, origano) Prosciutto and mushrooms (tomato sauce, mozzarella, prosciutto ham, mushrooms, oregano)	€ 9,60
Capricciosa (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Artischocken, Oliven, Oregano) Capricciosa (pomodoro, mozzarella, prosciutto ham, funghi, carciofi, olive, origano) Capricciosa (tomato sauce, mozzarella, prosciutto, mushrooms, artichokes, olives, oregano)	€ 9,90
4 Jahreszeiten (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Artischocken, Oliven, Pilze, Sardellen, Kapern, Oregano) 4 stagioni (pomodoro, mozzarella, prosciutto, carciofi, olive, funghi, acciughe, capperi, origano) 4 seasons (tomato sauce, mozzarella, prosciutto, artichokes, olives, mushrooms, anchovy fillets, capers, oregano)	€ 10,20
Diavola (Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, scharfe Peperoni, Oregano) Diavola (pomodoro, mozzarella, salame piccante, peperoncino piccante, origano) Diavola (tomato sauce, mozzarella, hot salami, chili peppers, oregano)	€ 10,10
Rustica (Tomaten, Mozzarella, Speck, Zwiebel, Knoblauch) Rustica (pomodoro, mozzarella, speck, cipolla, aglio) Rustica (tomato sauce, mozzarella, speck, onions, garlic)	€ 9,90

Zigeuner (Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, Pilze, Peperoni, Sardellen, Kapern, Oregano)

Alla zingara (pomodoro, mozzarella, salame piccante, funghi, peperoni, acciughe, capperi, origano)

€ 10,50

Gypsy (tomato sauce, mozzarella, spicy salami, mushrooms, bell peppers, anchovy fillets, capers, oregano)

Thunfisch (Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebel, Peperoni, Oregano)

Tonno (pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla, peperoni, origano)

€ 9,50

Tuna (tomato sauce, mozzarella, tuna, onions, bell peppers, oregano)

4 Käse (Tomaten, Mozzarella, gemischter Käse, Oregano)

4 formaggi (pomodoro, mozzarella, formaggi misti, origano)

€ 9,70

4 cheeses (tomato sauce, mozzarella, mixed cheeses, oregano)

Schupferwirtspizza (Tomaten, Mozzarella, Speck, Zwiebel, Pfifferlinge, Gorgonzola, Knoblauch, Oregano)

Pizza "Schupferwirt" (pomodoro, mozzarella, speck, cipolla, finferli, gorgonzola, aglio, origano)

€ 11,70

Pizza "Schupferwirt" (tomato sauce, mozzarella, bacon, onions, mushrooms, gorgonzola, garlic, oregano)

Mare e monti (Tomaten, Mozzarella, Garnelen, verschiedene Pilze, Oregano)

Mare e monti (pomodoro, mozzarella, gamberetti, funghi misti, origano)

€ 10,90

Sea and mountains (tomato sauce, mozzarella, shrimps, mixed mushrooms, oregano)

Calzone (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Spinat, Topfen, Oregano)

Calzone (pomodoro, mozzarella, prosciutto, spinaci, ricotta, origano)

€ 9,90

Calzone (tomato sauce, mozzarella, prosciutto, spinach, ricotta cheese, oregano)

Fitness (Tomaten, Mozzarella, Spinat, Topfen, Mais, Knoblauch, Oregano)

Fitness (pomodoro, mozzarella, spinaci, ricotta, mais, aglio, origano)

€ 9,60

Fitness (tomato sauce, mozzarella, spinach, ricotta cheese, sweet corn, garlic, oregano)

Trevisan (Tomaten, Mozzarella, Speck, Radicchio, Mascarpone, Parmesan, Oregano)

Trevisan (pomodoro, mozzarella, speck, radicchio, mascarpone, parmigiano, origano)

€ 10,60

Treviso (tomato sauce, mozzarella, speck, radicchio, mascarpone, Parmesan cheese, oregano)

O sole mio (Mozzarella, Schinken, Steinpilze, Cocktailtomaten, Spargel, Parmesan, Oregano)

O sole mio (mozzarella, prosciutto, funghi porcini, pomodorini, asparagi, parmigiano, origano)

€ 11,20

O sole mio (mozzarella, prosciutto, porcini mushrooms, cherry tomatoes, asparagus, Parmesan, oregano)

Matrosen (Tomaten, Mozzarella, Garnelen, Rauke, Oregano, Cocktailsauce) Al marinaio (pomodoro, mozzarella, gamberetti, rucola, origano, salsa rosa) Sailor (tomato sauce, mozzarella, shrimps, rocket, oregano, cocktail sauce)	€ 11,20
Romana (Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, Oliven, Oregano) Romana (pomodoro, mozzarella, salame piccante, olive, origano) Romana (tomato sauce, mozzarella, hot salami, olives, oregano)	€ 9,50
Lachs (Tomaten, Mozzarella, Lachs, Rauke, Knoblauch, Oregano) Salmone (pomodoro, mozzarella, salmone, rucola, aglio, origano) Salmon (tomato sauce, mozzarella, salmon, rocket, garlic, oregano)	€ 10,90
Carpaccio (Tomaten, Mozzarella, Pfifferlinge, Rindscarpaccio, Rauke, Parmesan, Oregano) Carpaccio (pomodoro, mozzarella, finferli, carpaccio di manzo, rucola, parmigiano, origano) Carpaccio (tomato sauce, mozzarella, mushrooms, carpaccio of beef, rocket, Parmesan, oregano)	€ 12,30
Parma (Tomaten, Mozzarella, Rohschinken, Parmesan, Oregano) Parma (pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo, parmigiano, origano) Parma (tomato sauce, mozzarella, prosciutto ham, Parmesan, oregano)	€ 10,20
Gemüse (Tomaten, Mozzarella, Zucchini, Aubergine, Peperoni, Brokkoli, Parmesan, Oregano) Alle verdure (pomodoro, mozzarella, zucchini, melanzane, peperoni, broccoli, parmigiano, origano) Vegetable (tomato sauce, mozzarella, courgettes, aubergines, bell peppers, broccoli, Parmesan, oregano)	€ 9,90
Meeresfrüchte (Tomaten, Mozzarella, Meeresfrüchte, Knoblauch, Petersilie) Frutti di mare (pomodoro, mozzarella, frutti di mare, aglio, prezzemolo) Seafood (tomato sauce, mozzarella, seafood, garlic, parsley)	€ 11,20
Försterin (Tomaten, Mozzarella, Spinat, Speck, Pfifferlinge, Parmesan, Oregano) Forestale (pomodoro, mozzarella, spinaci, speck, finferli, parmigiano, origano) Woodsmen (tomato sauce, mozzarella, spinach, speck, mushrooms, Parmesan, oregano)	€ 11,30
Sanna (Tomaten, Mozzarella, Zucchini, Brokkoli, Peperoni, Lachs, Parmesan, Oregano) Sanna (pomodoro, mozzarella, zucchini, broccoli, peperoni, salmone, parmigiano, origano) Sanna (tomato sauce, mozzarella, courgettes, broccoli, bell peppers, salmon, Parmesan, oregano)	€ 11,30
Caprese (Tomatenscheiben, Mozzarella, Pesto, Oliven) Caprese (pomodori freschi, mozzarella, pesto, olive) Caprese (fresh tomatoes, mozzarella, pesto, olives)	€ 8,90

Monika (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Spargel, Ei, Spinat, Oregano)
Monika (pomodoro, mozzarella, prosciutto, asparagi, uova, spinaci, origano)
Monika (tomato sauce, mozzarella, prosciutto ham, asparagus, egg, spinach,
oregano) **€ 11,20**

Italy (Tomatenscheiben, Mozzarella, Rauke, Knoblauch, Oregano)
Italy (pomodori freschi, mozzarella, rucola, aglio, origano)
Italy (fresh tomatoes, mozzarella, rocket, garlic, oregano) **€ 8,50**

Magnum (Tomaten, Mozzarella, Gemüse, Salami, Thunfisch, Zwiebel,
Schinken, Pilze, Artischocken, Oregano)
Magnum (pomodoro, mozzarella, verdura, salame, tonno, cipolla, prosciutto,
funghi, carciofi, origano) **€ 20,50**
Magnum (tomato sauce, mozzarella, vegetables, salami, tuna, onions,
prosciutto, mushrooms, artichokes, oregano)

Kinderpizza • Pizze per bambini • Pizza for children

Spongebob (Tomaten, Mozzarella, Mais, Oregano)
Spongebob (pomodoro, mozzarella, mais, origano)
Spongebob (tomato sauce, mozzarella, sweet corn, oregano) **€ 7,70**

Yakari (Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Oregano)
Yakari (pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, origano)
Yakari (tomato sauce, mozzarella, prosciutto, mushrooms, oregano) **€ 9,00**

Bei Sonderwünschen Aufpreis *von 0,50 € bis 2,50 €*
Supplementi da *0,50 € a 2,50 €*
Extras from *0,50 € to 2,50 €*

Desserts • Dessert • Desserts

Hausgemachtes Tiramisu
Tiramisú fatto in casa
Homemade Tiramisu **€ 7,00**

Hausgemachter Apfelstrudel
Strudel di mele fatto in casa
Home-made apple strudel (pie) **€ 7,00**

Eis mit heißen Himbeeren
Gelato con lamponi caldi
Ice cream with hot raspberries **€ 6,70**

Hausgemachtes Schokomoussé
Moussé di cioccolato fatto in casa
Homemade chocolate mousse **€ 7,50**

Eisroulade fein garniert
Torta gelato
Ice cream cake **€ 7,50**

Alkoholfreie Getränke • Bevande analcoliche • Non alcoholic beverages

Mineralwasser Acqua minerale Mineral water	¼ l €1,10 - ½ l € 2,60 - 1 l € 4,70
Oransoda / Lemonsoda / Coca Cola / Aranciata	€ 2,20
Säfte: Apfel-, Trauben-, Orangen-, Succhi: mela, uva, arancia Juices: Apple, grape, orange,	€ 2,20
Limonade / Grüner Tee / Eistee Pfirsich / Jambo Vital (Orangen und Karotte) Limonata/ Tè verde / Tè freddo alla pesca / Jambo Vital (arancia e carota) Lemonade / Green tea / Peach iced tea / Jambo Vital (orange and carrot juice)	€ 2,20
Fruchtsäfte (Aprikose, Pfirsich, Birnen, Ananas) Succhi di frutta (albicocca, pesca, pera, ananas) Fruit juices (apricot, peach, pear, pineapple)	€ 2,20
Schweppes (Lemon, Tonic, Ginger Ale,) Cola light 0,33, Sprite 0,33	€ 2,20 € 2,80

Bier • Birra • Beer

Forst Kronen	0,2 l € 2,20 - 0,4 l € 4,40
Forst Sixtus	0,2 l € 2,20 - 0,4 l € 4,40
Weihenstephaner Hefeweißbier	0,3 l € 3,20 - 0,5 l € 5,50
Stiegl 0,33 l	€ 4,00
Corona 0,33 l	€ 4,00
Paulaner Hefeweißbier mit Limo, Weihenstephaner Hefeweißbier 0,33 l (alkoholfrei/analcolica/non-alcoholic)	€ 3,50
Forst 0,0% 0,33 l (alkoholfrei/analcolica/ non-alcoholic)	€ 3,50

Offene Weine • Vini sfusi • House wine

Weinberg Dolomiten Rot / rosso/ red	¼ l € 4,40 - ½ l € 8,80 - 1 l € 16,60
Weinberg Dolomiten Weiß / bianco/ white	¼ l € 4,40 - ½ l € 8,80 - 1 l € 16,60

Südtiroler Weißweine · Vini bianchi dell'Alto Adige

South Tyrolean white wines

7/10 Sauvignon	€ 22,00
7/10 Weißburgunder / Pinot Bianco Schulthauer	€ 25,00
7/10 Vinschgau Pinot Grigio/ Pinot Grigio Venosta	€ 27,00
7/10 Chardonnay Altkirch	€ 22,00
7/10 Pfefferer Goldmuskateller trocken / Pfefferer Moscato Giallo secco	€ 22,00
7/10 Gewürztraminer Perelise	€ 26,50
7/10 Vinschgau Kerner / Kerner Venosta	€ 26,50
7/10 Cuvée von Weißburgunder, Sauvignon und Chardonnay) Cuvée di Pinot Bianco, Sauvignon e Chardonnay)	€ 21,00

Südtiroler Rotweine · Vini rossi altoatesini · South tyrolean red wines

7/10 Lagrein Rosé	€ 22,00
7/10 St. Magdalener	€ 23,00
7/10 Lagrein	€ 27,00
7/10 Cabernet	€ 27,00
7/10 Merlot Huberfeld	€ 26,00
7/10 Blauburgunder / Pinot nero	€ 32,00
7/10 Cabernet Sauvignon - Riserva Campaner	€ 27,00
7/10 Zweigelt (Rebhof)	€ 26,00
7/10 Vernatsch Galea / Schiava Galea	€ 23,00
7/10 Réserve del Conte (Lagrein, Merlot, Cabernet)	€ 29,00

Italienische Weißweine und Rotweine

Vini rossi i bianchi italiani · Italian red and white wines

7/10 Lugana	€ 25,00
7/10 Chianti Classico	€ 23,00
7/10 Bardolino Classico	€ 21,00
7/10 Valpolicella Superiore Ripasso	€ 28,00
7/10 Rosso di Montepulciano	€ 27,50
7/10 Teroldego	€ 23,00